

Dritte Staffel "Türkisch für Anfänger"

Die Fernsehzuschauer haben die ARD durch eine Unterschriftenaktion zur Fortsetzung von "Türkisch für Anfänger" bewegt. Bis Weihnachten werden neue Folgen gezeigt. Seit diesem Dienstag gibt es vier Wochen lang 16 neue Lieferungen von "Türkisch für Anfänger" zum Lachen oder doch zumindest zum Schmunzeln. Die Serie, unter Fans schlicht "TfA" genannt, schafft es seit 2006, auch Menschen, denen TV-Unterhaltung sonst eher ein Graus ist, in Verückung zu versetzen.

So konnte das Auf und Ab der Patchwork-Familie Schneider-Öztürk, der linken Althippiemutter und Psychologin Doris (Anna Stieblich), des türkischstämmigen, aber ach so vorbildlich integrierten Kriminalkommissars Metin (Adnan Maral) und ihrer bald unter einem Dach vereinten vier Nachwuchskräfte eine breite und loyale Fangemeinde erobern.

Das Multikulti-Spektakel räumte etliche Trophäen ab: den deutschen Fernsehpreis, den Grimme-Preis, den Prix Italia, die Goldene Nymphe. Die Serie wurde von Russland bis Spanien, von Schweden bis ins französischsprachige Afrika verkauft. Gleichwohl schienen den ARD-Werbern, die zwischen 18.00 und 20.00 Uhr gut Kasse machen müssen, die Quoten ursprünglich nicht üppig genug. Die nun startende dritte Staffel hat das Fernsehvolk per Unterschriftenliste regelrecht erzwungen.

Zum Einstieg geht es in die Anna-Freud-Oberschule zur Abifeier. Alle Akteure sind real wie im Film fast zwei Jahre älter geworden. Sohn Cem

hat keinen Abschluss, aber einen Bart. Tochter Lena macht immer noch coole Sprüche. Als die Mutter laut von ihrer goldenen Zukunft in der Automobilindustrie schwärmt, raunzt sie quer durch die Aula: "Doris, nimm die Finger aus der Steckdose, klar?" Yagmur (Pegah Feyrydoni) ringt weiter mit Costa (Arnel Taci) und dem Islam. Auch Doris' pragmatische Schwester Diana bleibt präsent. Genau wie Opa Hermi, der Repräsentant einer morbiden deutschen Leitkultur.

Der Zeiteinsatz ist nicht leicht. Man merkt den ersten Folgen an, dass sich Autoren und Darsteller erst wieder warmlaufen müssen. Auch der wohlgesonnene Zuschauer will aufs Neue eingefangen werden, beäugt zunächst ein wenig skeptisch den skurril-chaotischen Gang der Dinge. Zuweilen kippt der meist schön trocken gehaltene Humor ins Bursleske ab.

Das Stiefgeschwisterpaar Lena (Josefine Preuß) und Cem (Elyas M'Barek) - immer noch in unmöglicher Liebe zueinander verfangen - errichtet gleich in der ersten neuen Episode ein gigantisches Lügengebäude, das als bald von einer eifersüchtigen Lena in Trümmer geschlagen wird.

Überhaupt agiert Lena zickiger denn je. Während Cem zwischen Machismo und Romantik, zwischen Frühstückfernsehen und Kleinkriminalität taumelt. Auch Yagmurs und Costas Liaison stürzt im Nu aus kitschigen Höhen in die Katastrophe. Selbst der nahezu perfekte Metin, meist der Fels in der wilden Brandung, verliert zuweilen die Beherrschung. Es gibt auch neue Gesichter: Kathi, 36 Folgen lang nur geichtslose Adressatin von Le-

nas Verzweiflungsvideos, kehrt aus Los Angeles zurück, entpuppt sich schnell als ziemlich karrieregeil und durchlebt mit und gegen Lena die Tücken der Generation Praktikum. Oma Öztürk kommt überraschend aus der Türkei, um die kulturelle Transformation ihrer Enkeltochter zu verhandel. Und dann ist da noch die miesmoderne Chefredakteurin Jette. Aber erst ein bisschen später.

Bald ist man voller Vorfreude auf die nächste Portion. Da entfaltet sich wieder diese viel zu selten gelingende Magie der guten Seifenoper. Dass man Teil des Spektakels wird, all der Schicksalsschläge und Desaster. Dass man fiebert und hofft und manchmal eine Träne der Rührung zerdrückt.

Der Vorgang mag bei grellem Licht vorhersehbar sein. Schon in den Neunziger Jahren hat ein findiger amerikanischer Student einen computergesteuerten Sitcom-Generator entwickelt. An dunklen Vorabenden im November und Dezember ist es gleichwohl ein Genuss.

Nur manchmal trägt Türkisch für Anfänger das "politisch Unkorrekte" ein bisschen zu kokett vor sich her. Manchmal ist da auch ein halber Gag zu viel. Doch es bleibt Klamauk mit Tiefsinn. Viel Herzschmerz, Tränen, Kerzenschein und Geigenmusik werden aufgeboten. Und doch vermag es diese Sitcom auf eine süchtig machende Weise, am Zuckerguss unserer (Fernseh-) Welt zu nagen. Als Yagmur sich in schwülstigsten Verlobungsphantasien zu verlieren droht, kommandiert Lena kühl: "Für Dich kein Sat.1 mehr."

IMMOBILIEN-ANGEBOTE

Winkelbungalow in Finca-Lage mit Blick! Sehr stabiler Winkelbungalow, 125 qm (statt der üblichen Stahlstreben mit echten 25er-Trägern gebaut), in bester Lage mit 500 qm Grundstück, in Evrenseki/Side zu verkaufen. Einmalige Lage, klasse Anbindung, deutsche Bauweise, Stromanschlüsse nach deutschem Standard, 380V Drehstrom vorhanden. Sat & Warmwasser, Drainage etc., EUR 150.000 mit Küche und Bad, EUR 130.000, so wie er steht. Hausmeister kann gestellt werden. Zwei sind gebaut, dieses Jahr fertiggestellt, einer zum Verkauf, mehr werden es auch nicht. Alle Genehmigungen und umfangreiche Dokumentation vorhanden. Rufen Sie an: +49-5102-933830, von Privat!

Zentrumnahe 4-Zimmer-Wohnung, LUX Daire 3+1, dritte Etage, ca. 145 qm. 400 Meter zum Meer. Hochwertig möbliert, alle Möbel von einem erstklassigen Tischler, maßgenau gefertigt. Amerikanische gr. Küche, Vollausstattung, Geschirrspüler, Froster, Mikrowelle, uvm. Neue Isolierglasfenster, rundum Jalousien, z.T. elektrisch, Warmwasser-Gas-Zentralheizung mit eigenem Gasdepot, 5 Klimaanlage, 1.500-Liter-Solarsystem mit 3 Kollektoren. 2,4 Mtr. Quattro Satanlage, mit Großbild-TV-Dolbysurroundanlage, Video- und DVD-Player, Schlafzimmer mit Wasserbett, exklusive Badausstattung, Massagedusche und Whirlpool, extra Gäste-Duschbad und Gästetoilette. Büro mit Telefonanlage 3fach, Internetanschluss und Computeranlage. Sehr geringe Monatskosten, sofort zu verkaufen. VB EUR 99.500. Tel. (0242) 511 1159 Handy (0544) 363 0392 Tel. Dtl. +49-30-868703737-0 Fax -9, Skype: torprofi-berlin Email: torprofi-berlin@web.de

Verkaufe 2+1 Wohnung, 120 qm, teilmöbliert, 4. Etage, Lift, Extras, sehr gute Ausstattung, Zentralheizung, Warmwasser, Sat-Anlage, großer Balkon, Meerblick, 100 Meter zum Meer, in Mahmutlar 1. Bauabschnitt, VHB EUR 50.000. Suche MA-Pkw, kein Jeep oder Fiat. Tel. (0535) 775 6435

Prima TÜRKIE
Deutsche Türkei Zeitung

IMPRESSUM / KÜNYE
Herausgeber / Sorumlu Yazı İşleri Müd.

Prima Matbaacılık Yayıncılık
Reklamcılık Tur. İnş. Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Genel Müdür: Dietmar Pedersen

Verantwortlich / Genel Yayın Yönetmeni
Dietmar Pedersen

Post Adresse / Posta Adresi
Postfach / Posta Kutusu: 123
TR-07400 Alanya

Büro Adresse / Büro Adresi
Çarşı Mah.
Seral Sok. Nr. 10
(Nähe Tourist-Information)
TR-07400 Alanya
TEL.: (0242) 511 43 61
FAX: (0242) 511 43 06
www.tuerkei-zeitung.de
info@tuerkei-zeitung.de

Verlag / Reklame & Verteilung / Dağıtım
Prima Matbaa. Yayın. Ltd. Şti.
TEL.: (0242) 511 43 61
FAX: (0242) 511 43 06
Verlagsbüro Deutschland
Natruper Straße 142
D-49090 Osnabrück
TEL.: (0541) 620 27
FAX: (0541) 620 26
Email: info@tuerkei-zeitung.de

Gestaltung / Sayfa Dizaynı
Martina Yaman
TEL.: (0242) 511 43 61
Email: martina@tuerkei-zeitung.de

Druck / Basıldığı Yer
Merkez Matbaacılık Yayıncılık San.
ve Tic. A.Ş. Antalya
+
DT Verlag GmbH Osnabrück

Ihre Prima Türkei erscheint an jedem
7. und 22. des Monats an über 180 festen
Verkaufsstellen entlang der
Türkischen Riviera.

Außerdem ist sie an allen deutschen
Flughäfen und den einhundert größten
Bahnhöfen in Deutschland erhältlich!

Falls Sie ein Abonnement unserer Zeitung
wünschen, füllen Sie bitte den
entsprechenden Abo-Auftrag aus.

Sie erhalten dann immer pünktlich und
druckfrisch die neuesten Nachrichten von der
Türkischen Riviera daheim in Ihrem
Briefkasten!

AUFTRAG FÜR PRIVATE KLEINANZEIGEN		AUFTRAGGEBER	
Bitte lassen Sie hinter jedem Wort bzw. Komma ein Kästchen frei. Bis 6 Zeilen kosten nur 7,50 €, jede weitere Zeile kostet 1,00 €.		Name: _____	
		Anschritt: _____	
		Ich zahle den Rechnungsbetrag in Höhe von _____ EUR	
Adresse: Çarşı Mah. Seral Sokak Nr. 10 (Nähe Tourist-Information) 07400 Alanya TEL: 0242 - 511 43 61 FAX: 0242 - 511 43 06 EMAIL: info@tuerkei-zeitung.de		Meine Anzeige soll erscheinen: <input type="checkbox"/> einmalig bis 6 Zeilen: 7,50 € jede weitere Zeile: 1,00 € <input type="checkbox"/> dreimalig bis 6 Zeilen: 15,00 € jede weitere Zeile: 2,00 € <input type="checkbox"/> mit Bild 10,00 € Unter der Rubrik: <input type="checkbox"/> Immobilienangebot <input type="checkbox"/> Fahrzeug <input type="checkbox"/> Immobilien gesucht <input type="checkbox"/> Verkauf <input type="checkbox"/> Vermietung <input type="checkbox"/> Kaufgesucht <input type="checkbox"/> Mietgesucht <input type="checkbox"/> Vermisstritt <input type="checkbox"/> Stellenangebot <input type="checkbox"/> Fr sucht/n <input type="checkbox"/> Stellengesucht <input type="checkbox"/> Sie suchen/n	
Datum: _____		Unterschrift: _____	